

**ASOCIĀCIJA
STARP
EIROPAS SAVIENĪBU
UN MAROKU**

Asociācijas padome

**Briselē, 2025. gada 3. oktobrī
(OR. fr)**

UE-MA 2704/25

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	Projekts ES UN MAROKAS ASOCIĀCIJAS PADOMES Lēmums, ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, 4. protokolu par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm
---------	--

PROJEKTS

ES UN MAROKAS ASOCIĀCIJAS PADOMES

LĒMUMS Nr. ...

(... gada ...),

**ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par asociācijas izveidi
starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses,
un Marokas Karalisti, no otras puses, 4. protokolu
par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju
un administratīvajām sadarbības metodēm**

ES UN MAROKAS ASOCIĀCIJAS PADOME,

Ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses ¹, un jo īpaši tā 4. protokola par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm 5. pantu,

¹ ES OV L 70, 18.3.2000., 2. lpp., ELI:<http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj>.

tā kā:

- (1) Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (“asociācijas nolīgums”), 29. pantā ir atsauce uz minētā nolīguma 4. protokolu (“4. protokols”), kurā paredzēti izcelsmes noteikumi.
- (2) Asociācijas nolīguma 4. protokola 5. pants nosaka, ka Asociācijas padome var nolemt grozīt 4. protokola noteikumus.
- (3) Kopīgajā deklarācijā par 4. protokolu ir precizēts, ka Rietumsahāras izcelsmes izstrādājumiem, uz kuriem attiecas Marokas Karalistes muitas iestāžu kontrole, piemēro tādas pašas tirdzniecības preferences kā tās, ko Eiropas Savienība piešķirusi izstrādājumiem, uz kuriem attiecas asociācijas nolīgums, un ka 4. protokolu piemēro *mutatis mutandis*, lai noteiktu šo izstrādājumu izcelsmi, tostarp attiecībā uz izcelsmes apliecinājumu, izņemot Asociācijas padomes lēmumos paredzētos gadījumus.
- (4) Ņemot vērā Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, ko noslēdza 2025. gada 3. oktobrī.

- (5) Asociācijas nolīguma 4. protokols būtu jāgroza ar mērķi paredzēt grozījumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu gan minētā protokola piemērojamību Rietumsahāras izcelsmes izstrādājumiem, gan tirdzniecības turpināšanu, jo īpaši augļu un dārzeņu nozarē un zivsaimniecības nozarē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, 4. protokolam par noteiktas izcelsmes izstrādājumu jēdziena definīciju un administratīvajām sadarbības metodēm pievieno III sadaļu:

“III sadaļa

Noteikumi saistībā ar kopīgo deklarāciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, 1. un 4. protokola piemērošanu

8. pants

Izņēmumi attiecībā uz 4. protokola piemērošanu *mutatis mutandis*

Piemērojot konvenciju un pārejas noteikumus,

jēdzieni “tās kuģi” un “tās apstrādes kuģi” konvencijas II sadaļā un pārejas noteikumos attiecas uz Savienības dalībvalsti, Maroku vai Rietumsahāru.

Apstrāde, pārstrāde vai pārveidošana Marokā vai sūtījumi, ko no Marokas eksportē uz Savienību, neietekmē konvencijas III sadaļas noteikumus un pārejas noteikumus.

Izcelsmes apliecinājumus aizpilda šādi:

preču aprites sertifikātā EUR.1:

2. ailē “Sertifikāts izmantojams preferenciālajā tirdzniecībā starp ... un” iekļauj atsauci uz “2025. gada Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp ES un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam”.

4. ailē “Valsts, valstu grupa vai teritorija, kas uzskatāma par izcelsmes vietu” atstāj neaizpildītu.

Atsauces attiecīgi uz “Dakhla Oued Ed-Dahab” vai “Laâyoune-Sakia El Hamra” iekļauj 7. ailē “Piezīmes”.

Izcelsmes deklarācijā atsauces attiecīgi uz “Dakhla Oued Ed-Dahab” vai “Laâyoune-Sakia El Hamra” iekļauj saistībā ar pielikumu 2. zemspītras piezīmi par izcelsmes deklarācijas tekstu.”.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2025. gada 3. oktobra.

Briselē,...

*Asociācijas padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Preču aprites sertifikāta EUR.1 paraugs

1. Eksportētājs (nosaukums, pilna adrese, valsts) <i>(Bez izmaiņām)</i>	EUR.1 Nr. A 000 000		
	Pirms veidlapas aizpildīšanas skatīt piezīmes lapas otrā pusē		
3. Saņēmējs (nosaukums, pilna adrese, valsts) (aizpilda pēc izvēles) <i>(Bez izmaiņām)</i>	2. Sertifikāts izmantojams preferenciālajā tirdzniecībā starp un Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti par grozījumu izdarīšanu 1. un 4. protokolā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses <i>(norāda attiecīgās valstis, valstu grupas vai teritorijas)</i>		
	4. Valsts, valstu grupa vai teritorija, kas uzskatāma par izcelsmes vietu <i>(Nav jāaizpilda)</i>	5. Valsts, valstu grupa vai teritorija, uz kuru preces tiek eksportētas <i>(Bez izmaiņām)</i>	
6. Informācija par transportēšanu (aizpilda pēc izvēles) <i>(Bez izmaiņām)</i>	7. Piezīmes <i>Atsauce uz reģionālo izcelsmi (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)</i>		
8. Preces kārtas numurs; marķējumi un numuri; iepakojumu skaits un veids ¹ ; Preču apraksts ² <i>(Bez izmaiņām)</i>	9. Bruto svars (kg) vai cita mērvienība (litri, m ³ , u.c.) <i>(Bez izmaiņām)</i>	10. Faktūras (aizpilda pēc izvēles) <i>(Bez izmaiņām)</i>	

Izcelsmes deklarācijas paraugs

Latviešu valodā

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme

Atsauce uz reģionālo izcelsmi (*Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab*)⁽²⁾.

.....

(Vieta un datums)⁽³⁾

.....

(Eksportētāja paraksts, papildus salasāmā rakstā jānorāda
tās personas vārds, kura parakstījusi deklarāciju)⁽⁴⁾

- (1) Ja izcelsmes deklarāciju ir sagatavojis atzīts eksportētājs, šajā vietā jāieraksta atzītā eksportētāja atļaujas numurs. Ja izcelsmes deklarāciju nesagatavo atzīts eksportētājs, tad vārdus iekavās izlaiž vai atstāj tukšu vietu.
 - (2) Jānorāda izstrādājumu izcelsme. Ja izcelsmes deklarācija pilnīgi vai daļēji attiecas uz Seūtas un Meliljas izcelsmes izstrādājumiem, eksportētājam tas skaidri jānorāda deklarācijas dokumentā, ierakstot apzīmējumu "CM".
 - (3) Šīs norādes var izlaist, ja attiecīgā informācija ietverta pašā dokumentā.
 - (4) Gadījumos, kad eksportētāja paraksts nav vajadzīgs, nav jānorāda arī parakstītāja vārds.
- _____